

SERVICE



- Ⓒ**GB** *Instruction manual*
- Ⓒ**DE** *Bedienungsanleitung*
- Ⓒ**FR** *Mode d'emploi*
- Ⓒ**ES** *Manual de instrucciones*
- Ⓒ**IT** *Manuale di installazione,
uso e manutenzione*



Estimado cliente,
Estimada clienta.

Felicitaciones por la adquisición de su producto . Como todos los productos de , también este producto ha sido desarrollado de acuerdo con la tecnología más moderna, y utilizando componentes eléctricos confiables y modernos.

Por favor, tómese unos minutos antes de iniciar la operación del aparato, para leer con detenimiento las siguientes instrucciones de operación.

ES

¡Muchas gracias!

ÍNDICE

Indicaciones de seguridad.....	32~34
Montaje.....	34~36
Fundionamiento.....	36~38
Limpieza, cuidado y mantenimiento.....	39
Esquema de conexiones.....	39
Datos técnicos.....	40
Detección y reparación de fallos.....	41
Garantía.....	41

INDICACIONES DE SEGURIDAD



Importante: antes de poner el expositor en funcionamiento, para mayor seguridad lea estas instrucciones con cuidado. Guarde estas instrucciones para poderlas consultar en caso de necesidad.

El lugar de instalación del artefacto deberá ser plano y estable.
El montaje y eventuales tareas de reparación deberán ser realizados por un técnico cualificado o por parte de un servicio técnico.
Nunca retire por su cuenta elementos de operación u otras partes del artefacto.

INDICACIONES DE SEGURIDAD

Verifi que que el cumpla con los puntos que se detallan a continuación, relativos al país en donde se utilice:

1. Normativa de salud y seguridad ocupacional en el lugar de trabajo.
2. Especificaciones de protección antillama.
3. IEE – Normativa para instalaciones eléctricas.
4. Ordenanzas constructivas.
5. Este aparato está destinado únicamente para fines comerciales.
6. Nunca utilice el al aire libre.
7. Nunca realice trabajos de mantenimiento en este artefacto.
8. No utilice el si exhibe daños. En caso de duda, diríjase al servicio al cliente.
9. En ningún caso utilice otros aparatos eléctricos en el interior de este (como por ejemplo, calentadores, máquinas para hielo, etc.) excepto que los mismos estén expresamente autorizados por el fabricante.
10. Cuide de no tapar los orificios para ventilación en la carcasa del artefacto o en sus partes.
11. En ningún caso intente acelerar el proceso de descongelamiento por medios mecánicos o similares, excepto que el fabricante lo autorice expresamente.
12. Nunca dañe el circuito frigorífico del artefacto.
13. **NO** coloque el aparato sobre una placa de vidrio y **NO** lo sujete a ella.
14. Asegúrese de que los componentes de plástico **NO** entren en contacto con aceites ni grasas. Límpielos inmediatamente si esto ocurriese.
15. Nunca coloque en el interior del artefacto objetos inflamables, explosivos o volátiles, sustancias corrosivas, álcalis u otros líquidos.
16. En ninguna circunstancia guarde sustancias de uso médico en el artefacto.
17. Nunca limpie el artefacto con un hidrolavador a presión.
18. Nunca permita que los niños jueguen con el material de embalaje. Elimine correctamente las bolsas plásticas.

INDICACIONES DE SEGURIDAD

19. Transporte, almacene y opere el aparato siempre en posición vertical. Agarre el aparato por la base para transportarlo.
20. Antes de limpiar el artefacto, deberá desconectarlo por completo y desenchufarlo.
21. En caso de dañarse la clavija de enchufe, la misma deberá ser reemplazada de inmediato por el fabricante, por un técnico cualificado o por parte de un servicio técnico.
22. Este artefacto no puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, ni por personas con escasa experiencia e información, ni por menores de edad, excepto que los mismos estén bajo la estricta observación o sean debidamente instruidos por las personas responsables de su seguridad.
23. Los niños siempre deberán estar vigilados para que no jueguen con el expositor.
24. El expositor está concebido sólo para su uso doméstico. No puede colocarse cerca de un chorro de agua, y en ningún caso se puede limpiar con un hidrolavador a presión.
25. Para garantizar una operación segura del expositor, el mismo se deberá montar y conectar tal como se describe en el presente manual.
26. Los trabajos de reparación y mantenimiento sólo pueden ser llevados a cabo por un técnico cualificado, o por parte de un servicio técnico.
27. No insertar en este aparato material explosivo, por ejemplo depósitos de aerosol con gas inflamable.

MONTAJE

- Desempaque el aparato. Retire por completo las láminas protectoras de plástico y capas protectoras de todas las superficies. Para evitar lesiones personales y daños en el expositor, el desempaque y montaje deberán ser realizados por dos personas.
- Instale el Aparato con una separación mínima de 20 cm (7 pulgadas) respecto de la pared o de otros objetos, para garantizar suficiente ventilación. Aumente la distancia si el objeto vecino incluye una fuente de calor.
- Ajuste el expositor por medio de los pies enroscables. Para evitar vibraciones y formación de ruidos, el aparato deberá instalarse sobre una base plana y firme, o sobre un zócalo especial.
- La temperatura del ambiente en el momento de la instalación debe estar entre 10 y 32°C (clase climática: 4). El expositor no podrá ser sometido a radiación solar directa. No podrá haber fuentes de calor directas, como por ejemplo un horno o un calefactor.
- Asegúrese de que la ventilación del expositor funcione adecuadamente.
- La alimentación de corriente y la tensión de red deberá coincidir con las indicaciones en el letrero de datos técnicos del aparato. El tomacorriente deberá ser accesible después de la instalación.
- Enchufe y desenchufe la clavija correctamente. La clavija de enchufe deberá enchufarse firmemente en el tomacorrientes. Al desenchufar, sostenga el tomacorrientes con una mano y tire de la clavija de enchufe con la otra mano. Nunca tire del cable para retirar el enchufe.
- Cuando el aparato no se utilice por un tiempo prolongado, desconéctelo y desenchúfelo. Limpie el expositor y abra las puertas y tapa para evitar que se formen olores.

MONTAJE

- ¡Importante! Para su seguridad, cuide que el expositor esté adecuadamente conectado a tierra. El cable de este expositor incluye un cable a tierra y una fi cha tipo Schuko. Enchufar en una toma de corriente correctamente instalada y conectada a tierra. Consulte a un electricista cualifi cado o al servicio técnico si no están claras las ordenanzas de conexión a tierra. Si tuviese dudas respecto a la correcta conexión a tierra, permita que un electricista cualifi cado revise el circuito eléctrico.
- Si el cable de corriente no llega hasta el enchufe más próximo, deberá cambiar el lugar de instalación, o bien solicitarle a un electricista que instale un enchufe en las cercanías del artefacto.
- En caso de corte de corriente, espere como mínimo 3 minutos antes de volver a conectar el expositor, para evitar dañar el compresor.

Montaje de los cristales



¡ATENCIÓN! LOS CRISTALES SON FRÁGILES.

Observación: Cuide que los orifi cios de recepción para las espigas roscadas en el manguito estén orientados hacia dentro.

Observación: El orifi cio más alejado del borde del cristal deberá estar orientado hacia el reverso del expositor.

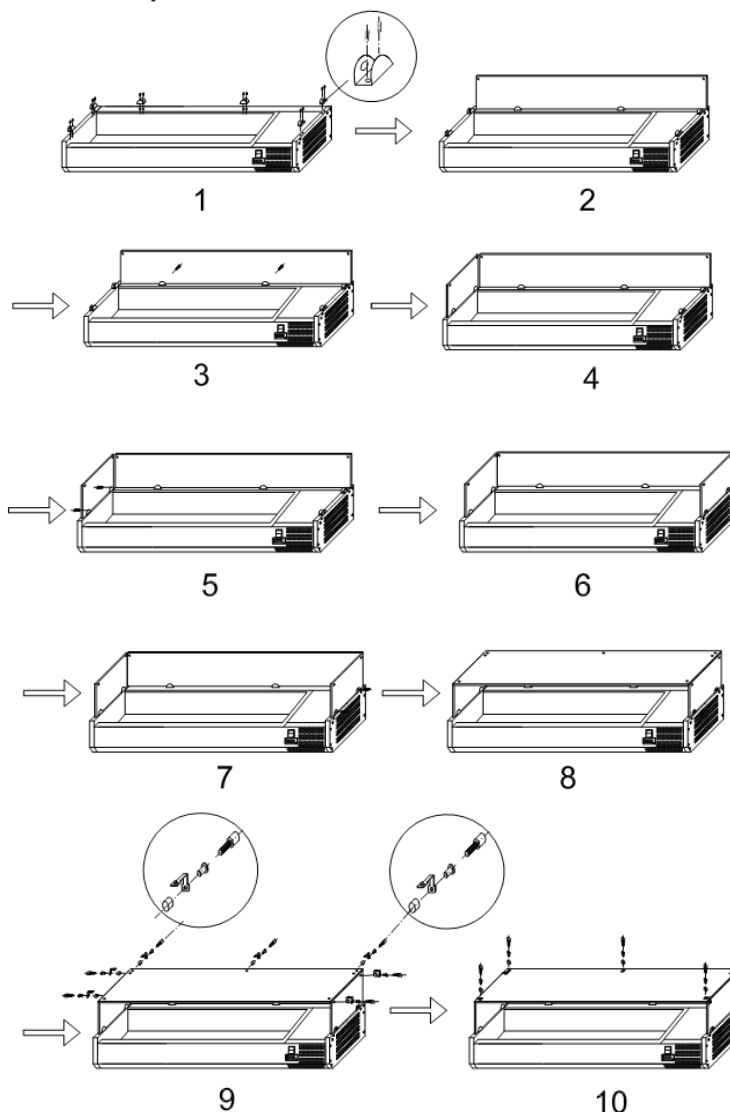
Observación: Cuide que sólo el extremo blando de las espigas roscadas haga contacto con los cristales.

Atención: El extremo romo de los tornillos se encuentra en la cara exterior del cristal.

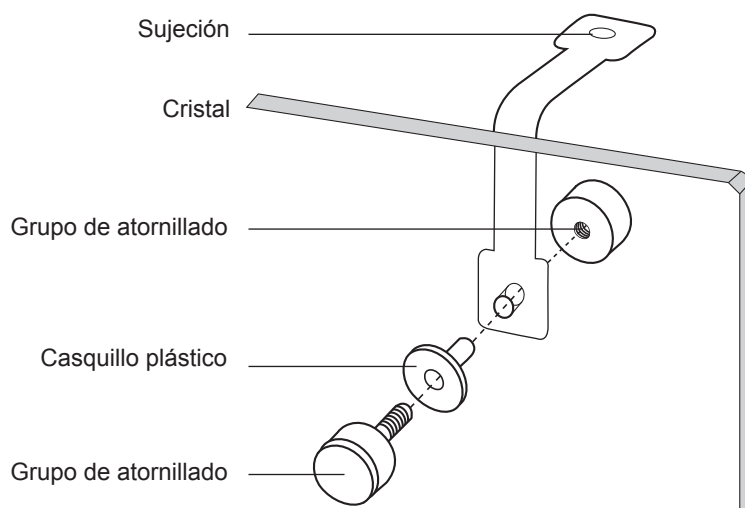
Observación: Los cristales no se pueden utilizar como superfi cies de apoyo.

- Desempaque la caja de madera y el cartón con cuidado. Recurra a otra persona para ayuda.
- Atornille los manguitos a los bordes del aparato.
- Inserte las paredes laterales de cristal en los manguitos. Los orifi cios de recepción en los cristales deberán apuntar hacia arriba.
- Para fi jar los cristales, atornille una espiga roscada en cada manguito.
- Inserte las paredes traseras de cristal en los manguitos. Los orifi cios de recepción en los cristales deberán apuntar hacia arriba.
- Para fi jar los cristales, atornille una espiga roscada en cada manguito.
- En cada orifi cio inserte un casquillo plástico.
- Atornille la sujeción con ayuda del grupo de atornillado en el interior de los cristales.
- Coloque el cristal superior en la sujeción y coordine los orifi cios entre sí.
- Inserte en cada orifi cio un casquillo de plástico y fi je el cristal superior con los tornillos en las sujeciones.

Instrucciones de instalación de las placas de vidrio



MONTAJE



ES

FUNCIONAMIENTO

Conservación de los alimentos

Siga estas indicaciones para obtener los mejores resultados:

- Llene el aparato con alimentos una vez haya alcanzado la temperatura de funcionamiento recomendada.
- Los recipientes deben estar siempre colocados en los huecos provistos, incluso cuando no se van a utilizar. Si retira los recipientes, se reduce en gran medida la capacidad de rendimiento del aparato.
- Cierre siempre la puerta, tapa o cajón cuando no se esté usando.
- No coloque comida o líquido caliente sin cubrir dentro del aparato.
- Los alimentos deben estar siempre bien envasados o tapados.
- Los ventiladores de la parte interna del aparato no deben estar bloqueados.
- Evite abrir las puertas/cajones durante periodos prolongados de tiempo.
- La carga máxima para una estantería/cajón es de 20 kg.
- Los alimentos que están en el arcón o en exposición deben estar dentro de recipientes. No se deben guardar sin envasar.
- A la hora del llenado con alimentos frescos y hortalizas es normal la formación de escarcha en la superficie de la vitrina.

Puesta en funcionamiento del aparato

- Cierre la puerta/tapa/cajón del aparato.
- Asegúrese de que el interruptor de encendido está en [O] y la toma está encendida.
- Coloque el interruptor de encendido en la posición [I]. Se mostrará la temperatura actual del interior del aparato.
- El símbolo  parpadea en el panel de control durante 3 min. para indicar el retraso de ciclo anticortocircuito entre la parada del compresor del motor y el siguiente reinicio..

Abra/cierre la tapa o cajón

PRECAUCIÓN: la tapa deslizante no dispone de ningún mecanismo de cierre con llave. La tapa deslizante debe estar siempre en posición “medio abierta” antes de abrir completamente la tapa.

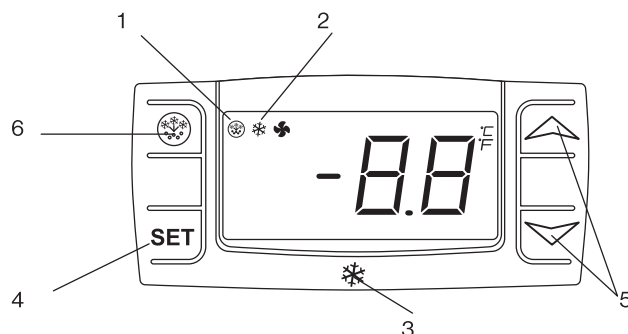
PRECAUCIÓN: no tire del cajón completamente a su posición abierta para evitar daños.

La tapa de la Saladette GSA se puede ajustar de varias formas:

- Vuelva a colocar la tapa cerrada en posición “medio abierta”. De esta forma, se pueden colocar los recipientes.
- Abra la tapa hacia arriba hasta que la bisagra encaje en la ranura del tope.
- Coloque la tapa totalmente hacia atrás hasta que los recipientes queden completamente accesibles.

Regulación y control de la temperatura El termostato

ES



1. Luces de descongelación
2. Luz de funcionamiento del compresor
3. Termostato digital
4. Tecla de programación (sólo técnico de servicio)
5. Teclas para la regulación de la temperatura
6. Descongelación manual

Lectura de la temperatura

- Presione brevemente la tecla **SET** una vez. Se mostrará la temperatura.
- Presione la tecla **SET** nuevamente o espere 15 segundos. Se vuelve a mostrar el indicador de funcionamiento normal.

Modificación de la temperatura

- Mantenga presionada la tecla **SET** durante más de dos segundos para mostrar un valor nuevo.
- Se mostrará la temperatura y el símbolo "°C" comenzará a parpadear.
- Para modificar el valor de la temperatura, presione la flecha „^" (arriba) o „v" (abajo) durante 10 segundos.
- Para memorizar la nueva temperatura, presione la tecla **SET** o espere 10 segundos.

Descongelación manual

El aparato se descongela automáticamente cada hora.

Observación: el interruptor de tiempo de descongelación se inicia al poner en funcionamiento el aparato por primera vez.

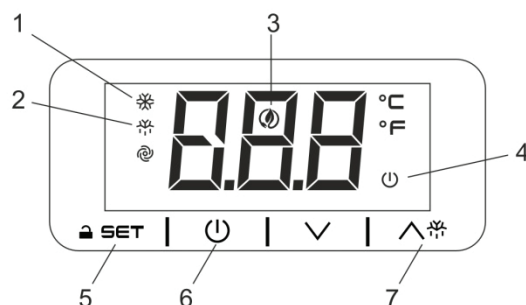
Para descongelar manualmente el aparato, siga estos pasos:

- Mantenga presionada la tecla **DESCONGELACIÓN** (símbolo de nieve) durante 5 segundos.
- El proceso de descongelación comienza inmediatamente y se enciende el indicador de Descongelación. La descongelación dura 20 minutos.

Observación: si la descongelación es manual, el interruptor de tiempo de descongelación se vuelve a colocar en cero. El siguiente proceso de descongelación automática se programa 12 horas después de la descongelación manual.

FUNCIONAMIENTO

Ajuste e control de temperatura Panel frontal del termostato



1. Luz de compresor activo
2. Luz deshielo activo
3. Luz ahorro energético activo
4. Luz de stand-by
5. Tecla de programación (mantenimiento solamente)
6. Equipo ON (encendido)/Stand-by (mantener presionado)
7. Deshielo manual (mantener presionado)

Desbloquear el teclado (mensaje «Loc»)

- Presionando cualquier botón durante más de 2", aparecerá el mensaje «UnL» y se desbloqueará el teclado.

Nota: por motivos de seguridad, el teclado se bloquea automáticamente después de 30" de inactividad de las teclas. Para ejecutar cualquier operación, primero desbloquear el teclado.

Visualizar y modificar el set point

- Presionar brevemente la tecla **SET**, se visualizará el set point y empezará a parpadear;
- Para modificar el valor, presionar la flecha $\wedge$ o $\vee$ dentro de 20".
- Para memorizar el nuevo set point, presionar nuevamente la tecla **SET** o aguardar 20".

Deshielo manual

El equipo empezará automáticamente un ciclo de deshielo a cada 12 horas.

Nota: el ciclo empieza desde el encendido inicial del equipo.

Para efectuar el deshielo manual:

- Mantener presionada la tecla $\wedge$ por 3".
- El ciclo de deshielo empezará inmediatamente y el LED $\star$ se encenderá. El deshielo tendrá una duración de 20 minutos.

Nota: la activación manual del deshielo reinicializa el timer del deshielo automático. El próximo deshielo automático empezará 12 horas después de iniciar el deshielo manual.

Cambiar el estado del equipo entre ON (encendido)/STAND-BY

- Mantener presionada la tecla $\mathbb{U}$ durante 4"; el equipo pasará desde el estado ON (encendido) para STAND-BY y vice-versa. Al mantener presionada la tecla, el LED $\mathbb{U}$ estará parpadeando para visualizar el cambio de estado.

LIMPIEZA, CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Mantenimiento de rutina

Antes de limpiar el expositor, desconéctelo y desenchúfelo.

- Limpie la carcasa y el interior del aparato con la mayor frecuencia posible.
- Limpie el artefacto con un paño humedecido. Evite mojar el interruptor, panel de mando, cable y enchufe.
- Para la limpieza no utilice ningún detergente agresivo. Esto podría dejar residuos nocivos. Utilice sólo agua jabonosa suave.
- Evite que el agua de limpieza penetre en los componentes eléctricos.
- Nunca limpie el expositor con un chorro de agua.
- Tras la limpieza, frote el aparato con un paño seco y suave.
- Limpie el reverso del expositor con cuidado.
- Las reparaciones deberán ser realizadas por un técnico cualificado, o por parte de un servicio al cliente.
- Cuando el expositor no se utilice por un tiempo prolongado, desconéctelo, desenchúfelo y ponga el interruptor de potencia en la posición APAGADO. Vacíe todas las particiones y limpie el expositor por completo.

Mantenimiento especial

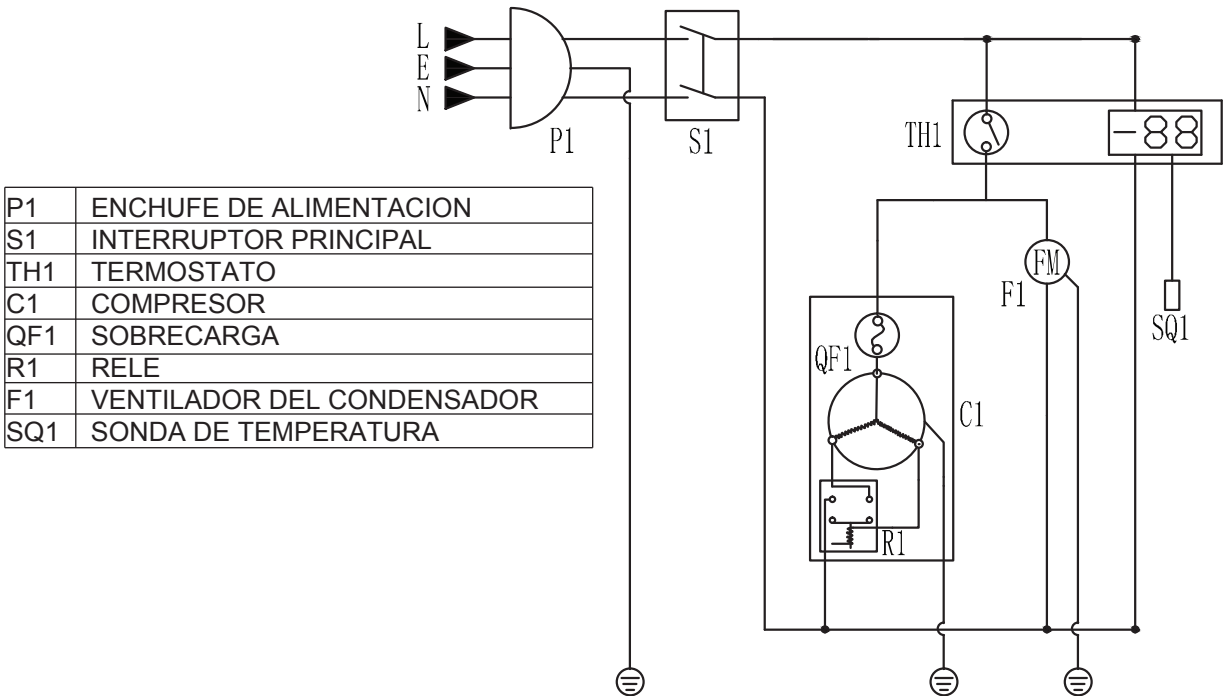
Las siguientes indicaciones serán válidas para los técnicos especializados.

Procedimiento regular

- Limpie el condensador con regularidad con un medio adecuado (aspiradora o cepillo suave).
- Las conexiones eléctricas no pueden quedar sueltas.
- Revise que el termostato y el sensor funcionen correctamente.
- De ser necesario, haga que un técnico especializado limpie el condensador.

ES

ESQUEMA DE CONEXIONES



DATOS TÉCNICOS

MODELO	PORENCIA NOMINAL V/Hz	CLASE CLIMATICA	RANGO DE TEMP °C	REFRIGERANT	REF. CARGA g	POWE W	CURRENT A	LITROS NETOS	DIMENSION mm (WxDxH)	PESO NETO Kg
VRX1000/330	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	65/30	160	1.2	3xGN1/4	955x335x225	34
VRX1000/380	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	65/30	160	1.2	2xGN1/3+1xGN1/2	955x395x225	37
VRX1200/330	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	75/35	160	1.2	5xGN1/4	1200x335x225	39
VRX1200/380	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	75/35	160	1.2	3xGN1/3+1xGN1/2	1200x395x225	43
VRX1300/330	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	75/35	160	1.2	5xGN1/4	1300x335x225	41
VRX1300/380	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	75/35	160	1.2	5xGN1/3	1300x395x225	45
VRX1400/330	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	80/40	160	1.3	6xGN1/4	1400x335x225	42
VRX1400/380	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	80/40	160	1.3	6xGN1/3	1400x395x225	46.5
VRX1500/330	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	80/40	160	1.3	7xGN1/4	1500x335x225	47
VRX1500/380	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	80/40	160	1.3	5xGN1/3+1xGN1/2	1500x395x225	48
VRX1600/330	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	80/40	160	1.3	7xGN1/4	1600x335x225	47
VRX1600/380	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	80/40	160	1.3	5xGN1/3+1xGN1/2	1600x395x225	51
VRX1800/330	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	90/40	160	1.3	8xGN1/4	1800x335x225	48
VRX1800/380	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	90/40	160	1.3	8xGN1/3	1800x395x225	51
VRX1900/330	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	90/45	160	1.3	9xGN1/4	1900x335x225	51.5
VRX1900/380	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	90/45	160	1.3	7xGN1/3+1xGN1/2	1900x395x225	55.5
VRX2000/330	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	95/45	160	1.3	10xGN1/4	2000x335x225	53.5
VRX2000/380	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	95/45	160	1.3	9xGN1/3	2000x395x225	57.5
VRX2200/330	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	110/50	160	1.3	11xGN1/4	2200x335x225	55
VRX2200/380	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	110/50	160	1.3	10xGN1/3	2200x395x225	59
VRX2500/330	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	110/50	160	1.3	12xGN1/4	2500x395x225	59
VRX2500/380	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	110/50	160	1.3	11xGN1/3	2500x395x225	62
VRX1000/330 LID	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	65/30	160	1.2	3xGN1/4	955x335x225	26
VRX1000/380 LID	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	65/30	160	1.2	2xGN1/3+1xGN1/2	955x395x225	29
VRX1200/330 LID	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	75/35	160	1.2	5xGN1/4	1200x335x225	30
VRX1200/380 LID	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	75/35	160	1.2	3xGN1/3+1xGN1/2	1200x395x225	34
VRX1300/330 LID	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	75/35	160	1.2	5xGN1/4	1300x335x225	31
VRX1300/380 LID	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	75/35	160	1.2	5xGN1/3	1300x395x225	34
VRX1400/330 LID	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	80/40	160	1.3	6xGN1/4	1400x335x225	31.5
VRX1400/380 LID	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	80/40	160	1.3	6xGN1/3	1400x395x225	36.5
VRX1500/330 LID	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	80/40	160	1.3	7xGN1/4	1500x335x225	31.5
VRX1500/380 LID	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	80/40	160	1.3	5xGN1/3+1xGN1/2	1500x395x225	37
VRX1600/330 LID	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	80/40	160	1.3	7xGN1/4	1600x335x225	36
VRX1600/380 LID	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	80/40	160	1.3	5xGN1/3+1xGN1/2	1600x395x225	39
VRX1800/330 LID	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	90/40	160	1.3	8xGN1/4	1800x335x225	34
VRX1800/380 LID	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	90/40	160	1.3	8xGN1/3	1800x395x225	41
VRX1900/330 LID	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	90/45	160	1.3	9xGN1/4	1900x335x225	38
VRX1900/380 LID	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	90/45	160	1.3	7xGN1/3+1xGN1/2	1900x395x225	42.5
VRX2000/330 LID	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	95/45	160	1.3	10xGN1/4	2000x335x225	40
VRX2000/380 LID	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	95/45	160	1.3	9xGN1/3	2000x395x225	43
VRX2200/330 LID	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	110/50	160	1.3	11xGN1/4	2200x335x225	40.5
VRX2200/380 LID	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	110/50	160	1.3	10xGN1/3	2200x395x225	41
VRX2500/330 LID	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	110/50	160	1.3	12xGN1/4	2500x335x225	45
VRX2500/380 LID	220-240/50	4	+2~+8	R134a/R600a	110/50	160	1.3	11xGN1/3	2500x395x225	47



ATENCIÓN: AL UTILIZAR EL REFRIGERANTE COMBUSTIBLE R600a, EXISTE RIESGO DE FUEGO Y EXPLOSIÓN.



Advertencia para la protección del medio ambiente

I dispositivi elettrici vecchi possono contenere sostanze dannose per l'ambiente e quindi non devono essere smaltiti come rifiuti domestici. Siete pertanto pregati di consegnare l'apparecchio esausto presso gli appositi centri di raccolta o presso i centri autorizzati al ritiro al fine di proteggere l'ambiente.



DETECCIÓN Y REPARACIÓN DE FALLOS

Si su artefacto presenta fallos de funcionamiento, revise los siguientes puntos:

Función fallida	Posible causa	Ayuda
El expositor no funciona	El artefacto no está encendido	Verifi que que el artefacto esté enchufado y encendido
	El expositor y cable están dañados	Póngase en contacto con un servicio al cliente o un técnico cualificado
	El fusible del cable se ha quemado	Cambie el fusible (GB)
	Conexión a la corriente	Revise la conexión a la corriente
	Cableado interno defectuoso	Póngase en contacto con un servicio al cliente o un técnico cualificado
El aparato se puede encender, pero la temperatura es demasiado alta/baja	Demasiado hielo en el vaporizador	Descongele el aparato
	El condensador está sucio de polvillo	Póngase en contacto con un servicio al cliente o un técnico cualificado
	El expositor se encuentra en las cercanías de una fuente de calor, o la corriente de aire al condensador se ha interrumpido	Escoja un sitio de instalación para el aparato más adecuado
	La temperatura ambiente es demasiado alt	Procure una mejor ventilación, o escoja un lugar de instalación más fresco para el expositor
	Alimentos inadecuados almacenados en el expositor	Retire los alimentos demasiado calientes; el ventilador no puede quedar bloqueado
	El expositor está demasiado lleno	Reduzca la cantidad de alimentos almacenados
El expositor está demasiado ruidoso	Tuercas o tornillos flojos	Revise los tornillos y tuercas, de ser necesario apriételos
	El artefacto no está instalado estable y plano	Revise el lugar de instalación y de ser necesario cámbielo
	El dispositivo recolector desborda	Vacíe el dispositivo recolector

GARANTÍA

Para este producto rige la garantía legal.

Las reclamaciones se deberán efectuar inmediatamente después de constatadas.

El derecho a reclamación se extingue si el comprador o un tercero manipulan agresivamente el aparato. Los daños resultantes de una manipulación o utilización inapropiada, por colocación o almacenamiento erróneo, por conexión o instalación inadecuada, o por causa de fuerza mayor u otras infl uencias externas, no quedan incluidos en la garantía. Recomendamos leer atentamente el Manual del Usuario, pues el mismo contiene importantes indicaciones.

El comprador deberá justifi car su derecho a garantía presentando la factura de compra.

Advertencias:

1. Si su producto ya no funciona correctamente, entonces verifi que primeramente todos los motivos posibles, como por ejemplo la interrupción de corriente o manipulación errónea.
 2. Procure que su producto defectuoso vaya acompañado de los siguientes documentos correspondientes a cada caso:
 - Factura de compra (imprescindible para ejecutar garantía)
 - Designación / tipo / marca del aparato
 - Descripción de la avería que haya tenido lugar, con indicación lo más detallada posible.
- En caso de reclamación por garantía o averías, por favor diríjase personalmente a su distribuidor.